

# 茨木市的早市



每個月第一個星期二的早上，在日本大阪府茨木市，就可看到相當熱鬧的景況。市民會館的騎樓下，排滿了季節蔬菜、醃漬物、手作味噌等，“早市”從9點開始，但是每個人似乎都迫不及待的一大早就來此等候。

每個月一號，茨木市民會接到一份“茨木市民刊物”，裡面記載著有關早市的消息，由此可知，“早市”已成為該市市民生活中重要的一環。

早市上賣菜的許多是該市的市民，有些是插花老師，有些是職業婦女。

“今天買菠菜，如何？”

“我家種的番茄，很甜很好吃喔！”

“要不要來些芹菜？”

架勢絕不輸給市場上賣菜的，通常整個活動在一個半小時內，交易完畢。

早市於每個月第一個星期二（除一月外）舉行，經過協調，附近的商店皆選擇這一天休假。早市的活動始於1979年，大阪農業問題研究會對於不斷都市化的大阪，該如何守住農業的問題，召集了該市消費者協會的500名會員，大家集思廣意，彼此交換意見。

一般消費者大多沒有農業經驗，無

法了解生產者（農民）的辛苦，只希望自己

買到的是便宜、鮮美又安全的蔬果食物；生產者（農民）希望消費者能了解他們的辛勞，體會農業的重要性，更希望和當地的居民們一起來守住此地區的農業。“早市”成立的目的是使生產者及消費者能直接交易，不須經過中間複雜的流程，尤其是一大早採收的新鮮蔬菜、水果很快就能到達消費者手上。因此，許多生產者在早市賣出的價格往往比賣到中央批發市場的價格還便宜許多，為的是要守住此地的農業。

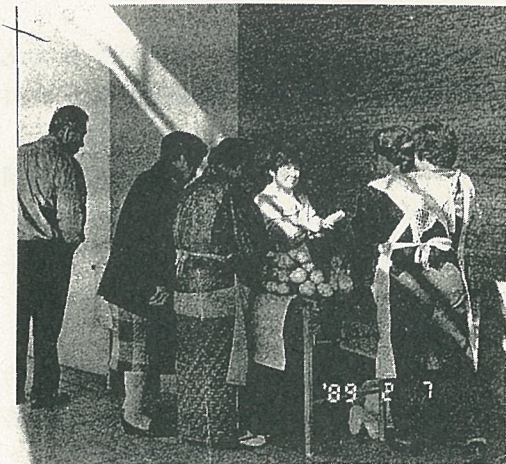
早市完畢，整理後，大家聚集在會議室，將帳目算清楚，並透過農協，存入各生產者的帳戶。並做好下次計劃、聯絡事項。

茨木市市長、茨木市農協組合長、茨木市農業委員會會長形成一個顧問小組，以支援早市的活動。他們准許提供公共設施的騎樓作為活動的場所及工具車、道具等的租借，對整個活動幫了很大的忙。

透過早市的活動，此地市民彼此變得非常熟悉。

“這比住在都市好太多了，都市的人雖多，大家不認識，彼此不打招呼。但在茨木市就不一樣了，大家互相來往，打招呼，彼此關懷，日子過得很快樂！”

透過早市的活動，不但大家有參與感，而且，更重要的是保住了該地的農業。



茨木市長大力支持早市活動

資料來源：

1989年4月號／農業富民